

EL PROGRESO

Redacción, San José, 36

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

Teléfono núm. 146

EL CONFLICTO EUROPEO

SERVICIO TELEGRAFICO

(De nuestro corresponsal en Madrid)

Hoy hemos recibido el siguiente despacho, depositado en la Central de Madrid a las diez de la mañana de ayer.

Nos falta pues todo el servicio del día anterior. Tampoco hasta la hora que escribimos estas líneas, hemos recibido el de anoche. (N. de la R.)

Madrid, 9 (10).

A Biarritz

Telegrafían de San Sebastián, que el jefe de los radicales Sr. Lerroux ha marchado de temporada a Biarritz.

Dícese que el viaje de Sr. Lerroux a Biarritz obedece a indicaciones del Gobierno.

DE LA GUERRA

Más de San Sebastián

También dicen de San Sebastián, que allí se tiene noticias, confirmando que las tropas aliadas han iniciado la ofensiva contra los alemanes, a quienes han hecho retroceder con grandes pérdidas.

Añaden que el empuje de los aliados es formidable, desconcertando a los alemanes.

La batalla se halla entablada desde Verdun a Nauteuville.

Desembarcos

Asimismo informan de San Sebastián que allí se sabe que en Ostende han desembarcado grandes contingentes de tropas rusas.

Sábase también que estas tropas fueron transportadas desde Rusia, en 149 buques escoltados por la escuadra inglesa.

Este refuerzo que las tropas aliadas han recibido en Bélgica, considerase de una importancia grandísima.

Mauberge se rinde

También dicen de San Sebastián, que noticias de origen alemán allí recibidas, afirman que Mauberge se ha rendido a los alemanes.

Estas noticias añaden que la guarnición francesa de Mauberge, compuesta de 40.000 hombres, ha quedado prisionera de los alemanes.

¿También Calais?

Asimismo dicen las noticias de origen alemán que Calais ha sido ocupado por las tropas germanas.

DE PARIS

El avance francés

Telegramas de Paris recibidos en esta Corte, dicen que desde Nancy comunican que las tropas francesas siguen su avance por los Vosgos.

Formidable batalla

También dicen que se está riñendo una formidable batalla en toda la línea de Verdun a Nauteuville, en la que la ofensiva a sido iniciada por las tropas aliadas.

Añaden que la acometida de

los aliados ha sido violentísima, paralizando desde el primer momento la acción de los alemanes, y obligándolos luego a retroceder.

Batallón copado

Dicen también que los franceses han copado a un batallón alemán.

También coparon a una compañía de ametralladoras.

El enemigo se rehace

Añaden los telegramas de Paris, que el enemigo repuesto de la impresión que le causó la acometida de los aliados, inició un vigoroso ataque, tratando de rechazar a su vez las tropas francesas e inglesas que luchaban combinadas.

El movimiento fué advertido por los aliados, quienes redoblan su esfuerzo e hicieron retroceder nuevamente a los alemanes.

Destrozados

Añaden los telegramas, que los prusianos atacaron con verdadera saña las líneas ocupadas por las tropas inglesas, y que éstos destruyeron completamente a los prusianos, obligándoles a replegarse precipitadamente.

El número de bajas que los alemanes tuvieron en este incidente del combate es grandísimo.

Prosigue la ofensiva

Las tropas franco-inglesas continúan su ofensiva hacia el río Marne, a donde han obligado a replegarse a los alemanes.

Otras noticias

Otras noticias de Paris dicen que también se tienen noticias de que el centro y la derecha de los ejércitos aliados, continúan su avance sobre los alemanes, aunque sí más lento que el ala izquierda.

De Bélgica

Refuerzos

Dicen de Bélgica que el ejército alemán que sitia a Amberes, ha sido nuevamente reforzado.

Combate

También dicen que en Lokeren los belgas han sostenido una reñida batalla con los alemanes, de resultados favorables para los primeros.

Otra batalla

Asimismo los alemanes han sido batidos por las tropas belgas en Termonde.

En estos encuentros han tenido los alemanes mil muertos.

DE RUSIA

Segue el avance

Telegrafían de San Petersburgo que las tropas rusas siguen avanzando por la ribera del Vistula.

También dicen que en la región Ravardofka ocuparon a Halier Jeropol.

ULTIMA HORA

Madrid, 9 (22). Recibido en esta redacción hoy a la una y media.

Fallecimiento

Hoy ha fallecido en Madrid, el

Diputado a Cortes por esa isla de Tenerife, Sr. Arriaga.

El fallecimiento del Sr. Arriaga fué ocasionado por una arterioesclerosis.

La muerte del Sr. Arriaga a sorprendido a sus muchas amistades, quienes no podían sospechar siquiera su cercano fin.

El entierro del difunto Diputado tendrá lugar mañana.

DE LA GUERRA

Los aliados triunfan

Nuevos despachos que por distinto conducto se reciben en esta Corte, confirman que continúa la batalla entablada entre alemanes y aliados, en la línea de Verdun a Nauteuville.

Violenta ofensiva

Los aliados continúan su violenta ofensiva, obligando a los alemanes a replegarse en toda la línea.

Las pérdidas que los alemanes llevan sufridas en este combate son tremendas.

Las tropas aliadas pelean con un entusiasmo indescriptible.

Mesa.

Telegrama particular

Se nos facilita el siguiente telegrama que la colonia inglesa recibió ayer tarde:

El ala izquierda de los aliados avanza firmemente.

El enemigo retirase hacia el Marne.

Los aliados han cogido muchos prisioneros, incluso un batallón con una sección de ametralladoras. El centro permanece firme, retrocediendo los alemanes a Vitry de Francois.

Una división alemana inició un ataque en el ala derecha, siendo rechazada.

Ruter.

POR CORREO

Noticias de la guerra

(Traducido expresamente de la prensa inglesa para EL PROGRESO.)

Del "Daily Telegraph"

Situación de los turistas en Suiza

Londres, 11 de Agosto.—El Corresponsal del periódico «New York American», en Geneva, telegrafía con fecha 8 del actual lo siguiente: «Actualmente se hallan unos 5.000 turistas americanos y 10.000 ingleses en Suiza, cuya situación ha mejorado algo hoy, debido a que las Bancos suizos han comenzado a aceptar billetes de Bancos ingleses y americanos, con un descuento de un 20 por 100. Además han llegado noticias de que los Gobiernos de Londres y Washington han obtenido una concesión del Gobierno francés de poner varios trenes franceses a disposición de estos turistas, tan pronto termine la movilización, lo que será dentro de un par de días.

Entre las personas que se hallan aquí detenidas, figuran Mr. H. W. Taft y varios amigos. Miss Anne Morgan y Mr. Chauncey Depew pudieron escapar en el último express que salió para Paris.

Ningún automóvil extranjero de los muchos que aquí se hallan ha sido permitido salir del territorio suizo, pues las autoridades militares los tomarán en caso de necesitarse.

El primer pánico ha pasado ya, y los miles de turistas ingleses y americanos que aquí están se hallan resignados con su suerte. Aquí causó gran entusiasmo cuando llegaron las noticias de que In-

glaterra había declarado la guerra a Alemania.

Hospital australiano

Sir Robert Lucas-Tooth dió 10.000 libras a la Condesa de Dudley, con objeto de agregar dicha suma a las muchas recibidas para el Hospital Voluntario de Campaña que se ha organizado y cuyos servicios han sido aceptados por el Ministerio de la Guerra de Inglaterra.

Hospital Canadiense

En el Canadá se ha organizado un gran Hospital de campaña. Dicho Hospital, servicios, etc., es regalo de los masones del Canadá, entre los cuales figuran Sir R. Mac Bride, de British Columbia; Sir John M. Gibson, de Toronto; Sir Frederick Williams Taylor, de Montreal, etc.

Desde Francia

Paris, Jueves, (retrasado).—El diario «Intransigent», en un artículo que publica, hace resaltar en algunos párrafos las contradicciones en que ha incurrido el Kaiser, en sus discursos más notables.

Antes de la guerra.

«Estemos siempre preparados a desenvainar la espada.»

«Conservad vuestra pólvora seca.»

«Alemania tiene que tener su espada afilada y estar preparada para cualquier eventualidad.»

Algunas frases de la reciente proclama del Kaiser.

«He hecho todo lo posible por evitar guerra.»

«Tengo una conciencia pura.»

«Cree que en estas horas solemnes es necesario que me arrodele ante Dios e imploro su gracia.»

Enfermeras inglesas en Bruselas

Bruselas, Lunes.—La ciudad de Bruselas ha tenido el placer de dar la bienvenida a las primeras 20 enfermeras inglesas que acaban de llegar. Estas enfermeras que han sido mandadas a buscar por Mr. Alfred de Rothschild, quien paga todos los gastos, serán enviadas a una de las clínicas aquí establecidas.

De Inglaterra

Casas ducales para Hospitales

El Gran Duque Miguel, de Rusia, ha ofrecido su palacio de Ken Wood, en Hampstead, para en caso de que se desee convertir en Hospital. El Duque de Portland ha ofrecido a la Cruz Roja la abadía de Nelbeck y el Duque de Nostunishler ha ofrecido sus palacios de Grosvenor House y Eaton Hall.

La Emperatriz Eugenia ha hecho un donativo de £ 200, a la Cruz Roja.

Perseguido por un buque de guerra

New York, Lunes.—El vapor «Mintonka» que acaba de llegar avisa que durante la travesía fué perseguido por un buque de guerra.

Rica presa

Ottawa, Lunes.—El crucero inglés «Essex», ha notificado al Gobierno del Canadá de haber capturado en el Atlántico una rica presa.

De Australia

Melbourne, Lunes.—El primer contingente de tropas expedicionarias consiste de una división completa y una brigada de caballería ligera, al mando del Brigadier General Bridges.

Suiza y los aeronautas

Paris, Lunes.—El «Journal Officiel» publica la siguiente nota: «El Gobierno Federal de Suiza, ha informado al Gobierno de la República que, en consideración a la neutralidad Suiza, cualquier aeroplano o dirigible extranjero que trate de pasar sobre territorio suizo, será detenido. Serán tomadas todas las medidas necesarias con objeto de hacer efectiva esta orden.»

El Manifiesto del Gobierno francés

He aquí el manifiesto que el Presidente de la República y el Gobierno de la misma dirigieron al pueblo francés al abandonar Paris, para trasladarse a Burdeos:

«Franceses! Desde hace varias semanas se están librando encarnizados combates entre nuestros heroicos ejércitos y las fuerzas enemigas.

La valentía de nuestros soldados se ha traducido en diversos puntos, en ventajas notorias para Francia, pero en la región del Norte nos hemos visto en la necesidad de retroceder ante el empuje del ejército invasor, replegándonos hacia el Sur.

Esta situación impone al Presidente de la República y a su Gobierno una medida dolorosa.

Para velar por la seguridad nacional, los Poderes públicos tienen el deber de alejarse, siquiera sea momentáneamente, de la capital de Francia.

Bajo el mando del eminente general en jefe de nuestras tropas, que continúa luchando poseídas de patriótico entusiasmo, nuestro ejército sabrá defender a la capital de Francia de la acometida enemiga.

Sin paz ni tregua, sin vacilación ni desfallecimiento, continuaremos la sagrada lucha que hemos entablado en defensa del honor nacional y del Derecho, violado por Alemania.

Ninguno de nuestros ejércitos está mermado; si algunas unidades han sufrido muy sensibles y dolorosas pérdidas, el vacío que éstas produjeron se ha llenado inmediatamente con el llamamiento a filas de nuevas reservas, lo que nos asegura para mañana nuevos recursos de hombres y energías.

«Persistir en la lucha! Tal debe ser el santo y seña de los ejércitos aliados inglés, ruso, belga y francés!»

«Persistir en la lucha! Y entretanto los aliados ingleses cortan las comunicaciones de nuestros enemigos con el mundo entero.»

«Persistir en la lucha! Mientras los rusos continúan avanzando por territorio alemán, para llegar al corazón de Alemania y asestar al Imperio un golpe decisivo.»

La resistencia tenaz que Francia ha emprendido ha de ser dirigida por el Gobierno de la República, y esta necesidad justifica la medida que éste se ve en la precisión de tomar.

Sabemos que en todas partes se alzará el pueblo francés para defender su sagrada independencia, poniendo en la formidable lucha entablada todas sus fuerzas, todo su entusiasmo; pero es necesario que esta acción sea dirigida y encausada por el Gobierno, que, por tanto, necesita estar libre para obrar con acierto.

A petición, pues, de las autoridades militares, el Gobierno traslada momentáneamente su residencia a otro punto del territorio, desde el cual y sin trabas de ninguna clase pueda estar en constantes relaciones con el país.

A este fin, el Gobierno invita a los miembros del Parlamento a que no permanezcan alejados de él, para formar entre todos el núcleo de la unidad nacional.

El Gobierno abandona, por tanto, esta capital, no sin haber dejado asegurado todo lo concerniente a su defensa y a la de su campo atrincherado, por todos los medios de que ha podido disponer.

Sabemos que no es necesario recomendar a la heroica población parisiense una calma, resolución, sangre fría y confianza en el porvenir, pues está demostrando constantemente saber cumplir los altos deberes que le impone el patriotismo y el amor a Francia.

«Franceses!... Seamos dignos de estas trágicas circunstancias.»

Hemos de obtener la victoria final y la obtendremos por voluntad incansable por la perseverancia y la tenacidad de nuestro amado pueblo.

«Una nación que no quiere sucumbir y que para vivir no retrocede ante los mayores sacrificios; puede tener la seguridad de salir vencedora!»

Firmado: Raymond Poincaré, Presidente de la República; Viviani, Presidente del Consejo de ministros.

Siguen las firmas de los demás ministros, terminando el documento con la de M. Jules Guesde, ministro, sin cartera.

Fotógrafos: Cartones para fotografías, de varios tamaños se venden en la Impresora García Cruz, San José, 36.

AYUNTAMIENTO

Sesión de 9 de Septiembre de 1914

Se abre la sesión a las 5 menos 25 minutos. Preside el Sr. Vivanco y asisten los concejales Sres. Calzadilla, (don Emilio), Medina, Cova, Ruiz Fierro, del Toro y Santana, Mandillo, Ravina, Peraza, Vandewalle, Sansón y Pons, Cáceres, Yanes Perdomo, Arozena, Orozco, Bencomo, Crosa, Perera, Ramas y Marichal.

El Sr. Vivanco ordena se dé lectura al acta de la sesión anterior; pero a poco pide la palabra el Sr. Medina para una cuestión previa. Al momento el Sr. Vivanco ordena que se suspenda la lectura del acta y se de cuenta de su nombramiento de Alcalde. Una vez que se lee, el Sr. Vivanco hace uso de la palabra y dice que él no quería ser Alcalde; pero que sus compañeros, primero, y una R. O., después, le obligaron a serlo. También dice que a la Corporación no llevará la política. Termina suplicando a la minoría republicana que le preste su apoyo, para poder administrar.

Hace uso de la palabra el Sr. Calzadilla y dice que la minoría ha cambiado ya de parecer y por consiguiente no se retira. Protesta de que se haya nombrado un Alcalde por R. O. Dice que el Sr. Vivanco ha dicho que no llevará la política al Ayuntamiento; pero que su primer paso, su nombramiento, ha sido un acto hijo de la política.

Vuelve a hablar el Sr. Vivanco y dice que él no tiene la culpa de que la ley municipal sea cómo es.

Había el Sr. Medina y dice que la toma de posesión no se ha hecho cómo marca la ley, que la prueba de ello es que sin darse cuenta del nuevo nombramiento de Alcalde, a la Corporación, comenzó a presidir la sesión un concejal que no era Teniente Alcalde y que no se sabía, oficialmente, si había sido nombrado Alcalde propietario.

El Sr. Vivanco hace otras breves manifestaciones, y se continúa la lectura del acta de la sesión anterior, la que es aprobada.

Entran los Sres. Delgado Martín, García Cruz y Díaz Llanos.

El público ocupa todos los asientos a él destinados, en el salón.

El Sr. Medina dice que aprueba el acta; pero no el acuerdo que se tomó en la sesión pasada aprobando las condiciones en que el Sr. Nicolau propone hacerse cargo de la dirección de las obras de Roque Negro-Catalanes. En el mismo sentido se manifiestan los señores Marichal, Arozena, Calzadilla y Bencomo quienes unieron su voto al que el Sr. García Cruz hizo constar en la sesión anterior.

También se hacen otras observaciones al acta.

Manifestaciones

El Sr. Marichal ruega se le diga a la fábrica del gas que componga las aceras que levanta; que se active el expediente sobre demolición de casas, y que en la calle de Santiago esquina a la de San Antonio hay una accesoria sin condiciones higiénicas, que ahora se destina a depósito de plátanos.

El Sr. Peraza presenta las cuentas de lo que se ha gastado en el cementerio nuevo. Dice que en la epidemia de variolosis de este año, con menos de la mitad de atacados que en la de 1912, se ha gastado mucho más, y que si se quiere comprobar esto, que se traigan las facturas.

El Sr. Calzadilla se queja de que un guardia municipal haya quemado en San Andrés, los colchones de la cama de un varioloso, en la calle, delante de la misma casa y ruega se obliguen a que todos los empleados municipales, estén en sus oficinas a la hora marcada.

El Sr. Ruiz Fierro ruega se diga al Comandante de Marina, que en las presentes circunstancias tolere el trabajo de los *rastrilladores*.

El Sr. Ravina dice que la comisión municipal de subsistencias debe hacer una estadística de todos los alimentos de primera necesidad que existen en esta Capital.

Se hacen otras manifestaciones y se pasa a la orden del día.

Rambla de Sol y Ortega

Se lee una proposición del Sr. Peraza, encaminada a que se dirija el Ayuntamiento al Gobierno solicitando que se continúen los trabajos de la Rambla de Sol y Ortega, suspendidos por el Ramo de Guerra.

Los Sres. Calzadilla y Crosa hacen algunas manifestaciones sobre el asunto y se aprueba la proposición.

Se suspende la sesión a las siete de la tarde, para continuarla hoy a las cuatro.

Comandancia de puerto

Meteorología

Madrid, 9 (12-40). Observatorio a Comandante Marina, Tenerife.

Presiste borrasca del Cantábrico. Es probable que continúe el mal tiempo en Cantabria, Galicia y Mediterráneo Superior, Poniente en el Estrecho.

Traducciones para "El Progreso"

El último Papa

Coincidencia extraña: el mismo día han muerto en Roma, el "Papa blanco" y el "Papa negro", como se designan respectivamente, al sucesor de San Pedro, y al General de los jesuitas.

"La Tribuna", de Roma, dice, que Pío X, ha sido una víctima de la guerra, pues fué su preocupación constante, en los últimos días de su vida, ha biendo realizado grandes esfuerzos, cerca de las Cortes Europeas, a fin de evitar el tremendo choque.

La prensa relata que al darse cuenta Pío X de la proximidad de su fin, en un momento de lucidez, exclamó: "El Altísimo en sus inexcusables designios, ha querido evitarme, sin duda, que presenciase el desastre en que está envuelta Europa" habiendo sido sus últimas palabras, sin duda, aludiendo a los soldados muertos, en la guerra, "pobres muchachos!"

A sus secretarios particulares, monseñores Bressau y Pescine, les encargó en los últimos momentos que les dieran a cada uno de sus seis hermanas una pensión mensual de 300 pesetas y de 75 pesetas a su criado Alberto Pilli. También les exigió a sus secretarios, el compromiso de que su cuerpo no fuera embalsamado, añadiendo estas cristianas palabras, dignas de un barón ejemplar: "Nací pobre, he vivido pobre, y quiero morir pobre."

El único legado, de relativa importancia que le hizo a su familia, consistió en 50 000 pesetas, de un donativo personal, que había recibido de uno de los fieles.

El Pontífice tenía seis hermanas, una casada con un hostelero y otra con un sastré; dos de las 4 solteras, le acompañaron al palacio de Venecia, y a la plaza de S. Pedro.

El Cardenal Vaunelli, Deán del Sacro Colegio, en el viaje que hizo de Nápoles para Roma, habiendo explorado una bomba, en el tren en que viajaba, no llegó a tiempo, para presidir la primera sesión del Concilio, después de la muerte del Papa, y fué reemplazado por el Cardenal Angiardi.

Los Cardenales reunidos en Roma, dicen, que apelarán a las potencias vili-gerantes, para que suspendan las hostilidades, durante el día que tenga lugar, la elección del nuevo Papa.

Los tiempos que corremos no son los mas apropiados, para dejarse oír la voz de los Papas, ni los Cardenales: su reino fué de otras épocas.

La Iglesia Católica considera, como el más crítico de sus períodos, el que transcurrirá, entre la muerte de Pío X, y la elección de su sucesor, debida a la situación porque atraviesa Europa.

La candidatura del Cardenal Ferrata ex-Nuncio Apostólico en Bruselas y París, reúne muchas probabilidades, que no alcanzaría, en tiempos normales porque siendo muy conocidos sus sentimientos y simpatías, por Francia e Inglaterra, Austria le pondría su veto.

Los gastos del último Concilio fueron 600,000 francos en tres días, pues además de los Cardenales, hay que disponer habitaciones para sus secretarios y servidumbre.

Para otro día, dejamos la traducción de un trabajo muy interesante, que publica uno de los periódicos más importantes y reputados de Londres, acerca de la vida y costumbres del difunto Pontífice.

Por la traducción, C. B. G.

Londres 26-8-14.

**- Juventud -
Republicana**

Nuestros entusiastas correligionarios de Santa Cruz de la Palma, han constituido una sociedad titulada "Juventud Republicana", para lo cual hacían algún tiempo que venían trabajando con grandísimo entusiasmo, viendo, al fin, coronados sus nobles deseos.

Damos la enhorabuena a los organizadores de la nueva "Juventud Republicana", por el éxito obtenido en sus gestiones, y a los republicanos todos de Santa Cruz de la Palma, por contar ya con un centro destinado a la propaganda de sus ideales, que son los nuestros, y al desarrollo de la cultura.

La Junta Directiva que ha de regir los destinos de esta sociedad, ha quedado constituida en la forma siguiente: Presidente, D. Domingo Acosta Guión.

Vice presidente, D. José López Martín Romero.

Tesorero, D. Juan Lozano Pérez.

Contador, D. Francisco Pérez Cabrera.

Secretario, D. Antonio Santana Martín.

Vice-secretario, D. Felipe Pérez Martín.

Vocales, D. Miguel Perera Pérez, D. Pedro Mendoza Trujillo, D. Augusto Brito Ferraz y D. Antonio Ramos y Ramos.

Esta Junta se propone celebrar con frecuencia veladas y otras fiestas análogas.

Ladrones detenidos

Como ampliación a la noticia de última hora que dimos ayer tarde, respecto a haber sido descubiertos los autores del robo de dinero y alhajas en la casa de D. Pedro Schwartz, publicamos las siguientes líneas:

Como sabrán nuestros lectores, uno de los objetos robados, fué una pistola browning. El Inspector de la policía de investigación, Sr. Ripoll, tuvo conocimiento de que José Rodríguez (a) el *Jamero*, había enseñado una pistola en la venta que D. Francisco Pérez tiene en la calle del Pilar esquina a Suárez Guerra. Esta pistola fué a manos de Domingo Santiago, dueño de otra venta situada en la calle de Santa Rosalía, esquina a La Rosa, en ocasión de hallarse embriagado el *Jamero*, el lunes, e ir a esa venta y amenazar con ella al Sr. Santiago, quien logró arrebatársela y guardársela.

Parece que D. Julio Benítez se enteró de ello y fué casa del Sr. Santiago, recogiendo la pistola, de acuerdo con éste, para ver si era la que le habían robado al Sr. Schwartz. Luego avisó al joven D. Jerónimo Schwartz y le dió cuenta de lo ocurrido, comprobándose que el número de la pistola era el mismo del estuche de la robada, que había quedado en la casa.

La policía comenzó a practicar gestiones para detener al *Jamero* consiguiéndolo hacer al dirigirse a su domicilio, después de ser puesto en libertad, por habersele detenido en virtud de una denuncia que contra él se había hecho, en el Juzgado municipal, por intento de hurto de 3 pesetas, en una venta de la calle de Canales Bajos. Esta detención fué practicada por el vigilante D. Juan González.

El *Jamero* fué conducido a la Inspección de Vigilancia y allí manifestó que él había cometido el robo en unión de Demófilo Barreto, y Eleuterio González Bethencourt; que hallándose el sábado sentados en la Alameda de la Libertad Eleuterio y él, se les acercó Demófilo, quien llamó a aquél y estuvo hablando con él en voz baja, hasta que se le acercaron nuevamente, preguntándole Demófilo si tenía valor para acompañarles a cometer un robo en la casa de D. Pedro Schwartz, contestándole que sí; que Demófilo entregó un corta-hierros y una linterna a Eleuterio, por estimar que era el menos sospechoso de los tres; que quedaron citados para el siguiente día, en el Camino de los Cochés, donde se reunieron, permaneciendo allí hasta las doce de la noche, hora en que bajando por la calle de Numancia y tomando por la del General Antequera, se dirigieron a la casa del Sr. Schwartz, donde penetraron, después de saltar la verja del jardín y forzar una ventana, saliendo de allí a las dos de la madrugada.

Ya dentro de la casa forzaron varias gavetas, cogiendo Demófilo el metálico que halló y la browning, la que entregó al *Jamero*, a condición de que se la devolviese al día siguiente. Eleuterio, por su parte, se apoderó de numerosas alhajas.

El *Jamero* dice que, daba prisa a sus compañeros, por miedo a que les sorprendiesen; pero Demófilo le amenazaba por "si metía la pata".

Después del robo, Demófilo fué quien hizo el reparto, entregando a *Jamero* 25 pesetas y la browning, con la condición ya expresada; a Eleuterio le dió 30 pesetas y las alhajas y él se quedó con un centón.

En virtud de esta declaración, se procedió a la captura de Demófilo y Eleuterio, lo que se consiguió.

Eleuterio negó toda participación en el robo; pero luego confesó ser uno de los autores, por lo cual el Sr. Ripoll y un guardia de Seguridad, se dirigieron a su casa, Iriarte 9, practicando un minucioso registro, hasta que por fin se hallaron las prendas, hechas dos paquetes, detrás de una piedra, en el hueco que queda entre la pared y el tejado. Luego dijo que la linterna y el corta-hierros, los había arrojado al mar, por el miedo.

Demófilo también ha sido detenido, negando su participación en el robo y diciendo que el sábado y domingo no se reunió con Eleuterio y el *Jamero*.

Sin embargo, también fué encarcelado.

Hoy, amarrado un brazo de Eleuterio a otro de Demófilo, y el *Jamero*, atadas las manos, fueron puestos a disposición del Juzgado de Instrucción.

Para los obreros

El próximo domingo se jugará en el campo de deportes de la sociedad Tenerife Sporting Club, una partida de balmipié entre los primeros equipos de las sociedades Teide e Islaña.

El producto de las entradas, será a beneficio de las sociedades Estibadores de carbón y Unión Obrera Marítima.

Dado el entusiasmo que reina, es seguro que la partida se verá muy animada.

Genoveva de Bravante

Esta novela se halla de venta en la Imprenta García Cruz, San José, 36, a 50 céntimos.

Las defensas de París

Para que nuestros lectores puedan hacerse cargo de lo que costaría a los alemanes el apoderarse de París, reproduzcamos de *La Correspondencia de España* los siguientes párrafos:

«Entrar en París! Ya sabemos que hay cañones monstruosos, de un alcance y una potencia enormes que pueden pulverizar los mejores fuertes y aniquilar las tropas más sólidas. Ya sabemos también que son los alemanes los inventores del asalto rápido de las fortalezas. Ya sabemos que prodigan los hombres con una tranquilidad aterradora y que sus generales no se preocupan de que los huérfanos, las viudas y las madres llorosas asciendan en el Imperio a cientos de miles.

Teniendo en cuenta todo esto, nos parece lo más verosímil que medio millón de germanos, con cuarenta o cincuenta baterías de piezas de gran calibre y doscientos o trescientos más de campaña, ataquen por un sector único el campo atrincherado de París, intentando «clavar el clavo con la cabeza», según la frase gráfica y exacta de un querido amigo nuestro.

Ahora bien. ¿Por dónde acometerán? ¿Por el Este, para aislar a Gallieni de Joffre, o por el Norte, siguiendo hasta su último límite la línea de invasión que recorren tan de prisa?

El sector Este de las afueras de París cierra una región, poco accidentada, aunque de elevadas mesetas, que bañan el Marne y el Alto Sena. Dos bosques, Armainvilliers y Semart, la hacen de tránsito difícil. Otro río, profundo y sinuoso, el Yeres, afiuye al Sena en Villeneuve Saint Georges.

Dos líneas de ferrocarriles la de Mulhouse y la de Lyon, cruzan la comarca. La primera pasa el Marne por el viaducto de Nogent. La segunda pasa el Sena por el puente de Villeneuve Saint-Georges. El fuerte de este nombre barre con sus baterías las desembocaduras de los valles del Alto Sena y del Yere, domina el puente citado, que también utiliza el ferrocarril de circunvalación, y cubre con sus fuegos la orilla izquierda del Sena, que es por donde pasa la línea de Orleans.

Es natural creer que si los alemanes descienden hasta Villeneuve Saint-Georges, tengan que rechazar primeramente a los aliados, sosteniendo con ellos una batalla encarnadísima.

La región que abarca el sector Norte de las defensas exteriores de París es la comprendida entre el Oise y el Marne. Tiene dos macizos montañosos y cubiertos de boscajes, uno al Noroeste, donde hay tres fuertes, que son los de Domont, Montignion y Montmorency, y otro al Nordeste, en que se alzan los reducidos de Vaujours Chelles. Entre ambos salientes extiéndese la llanura de Gonesse regada por los arroyos de Morée y de Rouillon. En ella se alzan dos crestas, las de Stains y Eccuen, que tienen baterías. Detrás del macizo de Montmorency, dos líneas de alturas (Cormelles y Sannois) forman la península de Houilles. Un fuerte poderoso y varias otras obras de defensa se elevan en dichos últimos lugares.

La meseta de Vaujours-Chelles, que ensancha la orilla derecha del Marne, se prolonga hacia París por la meseta de Nogent, Rosny y Romainville. En ella hay varios viejos fuertes. Ambas mesetas se unen por medio de la altura de Avron cerro de escasa importancia. El Marne separa las alturas de Vaujours-Chelles y Neget Romainville de la meseta de Brie. Un verdadero dedalo de caminos y ferrocarriles cubre esta región, inmensamente rica.»

**Telegrama recibido en el
Consulado de Inglaterra**

Septiembre, 8.

La situación general continúa satisfactoria. Los aliados ganan terreno sobre su izquierda a lo largo de la línea del Ourcq y del Petit Morin. Las tropas británicas han obligado al enemigo a retroceder diez milas.

Continúa la batalla en la derecha a lo largo de la línea Montmirail le Petit Somionis, sin ventaja para ninguno de los ejércitos. Más aún a la derecha desde cerca de Vitry le francois a Sermaise le Bains el enemigo ha sido obligado a retroceder en dirección a Reims cerca de Luneville. (Debe ser Junville población cerca de Reims) Tentativa de avance de los alemanes ha sido rechazado.

Misma fecha, posterior: La presión en contra del enemigo continúa en toda la extensión de la línea aliada. Las tropas británicas han combatido todo el día, el enemigo resistióse algún tiempo pero al fin tuvo que retirarse y actualmente cruza el norte del Marne. El 5.º Cuerpo del ejército

francés ha avanzado con igual éxito cogiendo muchos prisioneros. El 6.º Cuerpo francés que opera sobre el Ourcq ha combatido duramente y aquí también tuvieron los alemanes que retroceder.

El ejército alemán ha sufrido severamente en toda la línea, siendo el éxito obtenido en relación a la lucha empeñada.

El resultado de dos días de operaciones es hasta el presente altamente satisfactorio.

Notas marítimas

Pasajeros

En la madrugada de ayer fundó el vapor español *Atlante*, trayendo de Cádiz 23 pasajeros, y llevando 14 en tránsito para Las Palmas.

—Por la mañana fundó el vapor inglés *Akassa*, llevando para Sapele y escalas 58 pasajeros procedentes de Liverpool.

—Al mismo tiempo fundó el vapor español *Reina Victoria Eugenia*, que conduce para Barcelona y escalas 1001 pasajeros procedentes de Buenos Aires. Aquí dejó cinco.

Carga

Con carga general para el comercio de esta Capital, han fundado los vapores *Atlante*, español, y *Akassa*, inglés.

Frutos

Con cargamentos de frutos han fundado los vapores *Tenerife* y *Guanche*.

Clima de esta Capital

Día 9 de Septiembre

Temperatura máxima a la sombra 25.2
 bra 21.0
 Mínima 14.0
 Oscilación 4.2

NOTICIAS

Colaborador.—En el presente número, como habrán visto nuestros lectores, hemos dado comienzo a publicar la primera de una serie de traducciones que un estimado y querido joven paisano nuestro, residente en Londres, nos ha remitido.

Al dar las gracias al joven paisano por su valiosa colaboración, le excitamos a que siga por el camino emprendido, en la seguridad de que en él recogerá óptimos frutos.

De alta.—Ha sido dado de alta, completamente restablecido de la operación que se le practicó en la Clínica del Dr. Rodríguez López, el Sr. D. Domingo Díaz Sotomayor.

Los exploradores.—El próximo domingo harán una excursión a las Mercedes los exploradores de esta Capital. Saldrán para dicho sitio a las 8 de la mañana.

Cátedra suprimida.—Desde el día primero del mes de Octubre próximo, quedan suprimidas en el Instituto General y Técnico, la Cátedra de Pedagogía y la Auxiliaría de Derecho y Legislación escolar.

Nuevo colega.—El órgano de las huestes del Sr. Herráiz Malo, ha cambiado de nombre.

Este se titulará desde hoy *Cageta de Tenerife*.

Felicitemos al colega por el cambio de su gracia, pues así ya no se creará aludida cuando oiga decir "este miente más que la *Gaceta*".

Aunque sí le advertimos que hay muchos que dicen "ya te conozco, *cageta*".

De Correos.—El oficial de Correos D. César Galindo Liado ha sido trasladado a la Estafeta de Sanlúcar La Mayor (Sevilla).

Para sustituir al Sr. Galindo ha sido destinado a esta Capital, el oficial quinto, D. Juan Cascajo Domínguez.

Médico.—Ha sido destinado a desempeñar interinamente el cargo de vocal de la comisión mixta de reclutamiento de esta Capital, el médico segundo de Sanidad militar, don Ernesto Hernández Ferrer.

Niñera.—Se necesita una. Darán razón calle de Porlier, 36.

**Papas de semilla
(UP TO DATE)**

de la clase conocida por hoja larga, embarcada por la casa de los Sres. African Association, Ltd., de Liverpool, todos los años con excelente resultado en el país, podemos ofrecer para embarques en Octubre próximo.

Para informes dirigirse a Vicente Cambreleng, Alfonso XIII, 60.

Ramón Gil-Roldán

ABOGADO

Teobaldo Power, 17, Santa Cruz de Tenerife.—San Juan, 15, Laguna.

Globulógeno

Preparado a base de nucleína, hemoglobina, acantosa y tis y arrhenal.

Cuando en la anemia, clorosis, dolores menstruales, flujos, desórdenes menstruales, embarazo, lactancia, neurastenia, debilidad general, frecuentes dolores de cabeza, inapetencia y tuberculosis, no hayan encontrado mejoría, con los tantos preparados que con dicho fin se fabrican tomad el *Globulógeno* y recobraréis la salud.

De venta: Farmacia, L. Martín Espino, Norte, 7. Sta. Cruz Tenerife.

Maletas en gran tamaño para mercaderías para viajeros de comercio se venden por menos de la mitad de su valor.

Taller de carpintería de Santiago del Pino, Director Allart número 11

Carbón de brezo y de cok,

del mejor que se consume en plaza, se sirve a domicilio con la mayor prontitud al pasar aviso al almacén de comestibles «Mi hogar», frente a la Plaza de Weyler y Parque de Artillería.

Se vende un espejo para sala en muy buen estado, un sofá y varios cuadros pintados al óleo.

Razón en esta imprenta.

Atención

Azúcar.—Por el vapor *Irma Moermann*, llegado hoy, ha recibido la respetable casa de comercio de don Cristóbal Beautell, una gran partida de azúcar, que sólo la venderá por libras, siendo el precio 50 céntimos la libra.

MILLER, WOLFSON & Co. Ltd.
BANQUEROS
 3, EDUARDO COBIAN, 3
 (ANTES MARINA)
 Santa Cruz de Tenerife
 Islas Canarias

Ya llegó el núm. 6 de la Revolución en Méjico. Precio: 20 céntimos

Banco Vitalicio de España

COMPANIA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS
 Rambla de Cataluña 18 y Cortes 603
 BARCELONA

Pesetas
 Capital suscrito 15.000.000'00
 Capital desembolsado 3.750.000'00
 Reservas en 31 de Diciembre de 1908 26.085.296'77
 Pagado a los asegurados hasta 30 de Abril de 1909 44.325.252'40
 Esta Compañía se fundó en el año 1880, y cuenta con una cartera de riesgos en curso hasta 31 de Diciembre de 1909.

Pesetas 1.939.813'32

y lleva pagadas en esta provincia más de 800.000 pesetas.

Para toda clase de informes y contratos en esta provincia, pueden dirigirse al Inspector de la Compañía que reside actualmente en Santa Cruz de Tenerife,

D. FRANCISCO MARTINEZ MIRANDA

Delegado:

EN SANTA CRUZ DE TENERIFE

Señores Viuda e hijos de Juan La-Roche.

EN LAS PAISAS

Sres. Hijos de Juan Rodríguez y González.

Autorizado por la Comisaría General e Inspección de Seguros el 11 de Enero de 1910.

Casa de Salud Operatoria

de Nuestra Señora de Lourdes

Robayna, 12 esquina a Gran Vía (Barrio de los Hoteles)

Director:

DR. VEREMUNDO CABRERA

Cirujía General. Operaciones de vientre. Cura radical de hernias. Operación de la apendicitis; de tumores de la matriz; de quistes del Ovario. Vías genito-uritarias. Ginecología (enfermedades de la mujer).

Sifilografía.—Inyecciones intravenosas de SALVARSAN

(606 Ehrlich)

Consulta, todos los días de 11

a 12, excepto los domingos.

Se alquila

la casa calle de San Clemente, núm. 1. Tiene 5 dormitorios, sala, comedor, despensa y cocina en un mismo piso, una magnífica terraza y una habitación baja para despojos, piedra de lavar, etc. I. Formarán, Valentín Sanz, 9 (a) y Numancia, 13.

L'UNION
 Compañía francesa de Seguros a prima fija contra el incendio
 Establecida en París, Place Vendôme número 9, en el año 1828
 Capital social, Reservas y Garantías: 134.000.000 de francos
 Desembolsado: 2.500.000 de Francos
 Sub-Director Apoderado en Tenerife: Ramón Baudet
 Oficinas: Plaza del Patriotismo, núm. 1.—Teléfono núm. 396.
 SANTA CRUZ DE TENERIFE
 Esta Compañía está dentro de la nueva Ley de Seguros para poder operar en España

AVISO
 Los señores Elders & Fyffes Limited, de Londres, avisan que debido a las actuales circunstancias no admiten consignaciones de fruta para ninguno de los mercados extranjeros.

ATENCIÓN:
 Elektra, tragedia de Hofmanns thal, traducida del alemán por Eduardo Marquina y Joaquín Pena.—250 pesetas en la Imprenta García Cruz.

THE LONDON ASSURANCE
 Compañía de SEGUROS de Londres
 Fundada el año 1720

CAPITAL SUSCRITO, RESERVAS Y GARANTIAS:
 EN 31 DE DICIEMBRE DE 1913
£ 5.215.995

Esta Compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra siniestros causados por incendios, relámpago y explosión. Está autorizada esta Compañía para operar en España, por real orden de 9 de Agosto de 1909.

Tiene hecho el depósito que ordena la nueva ley de Seguros.

Agente en Tenerife del Departamento de Incendios,
Miguel Rodríguez Baeza.
 Dirección: Canales, 36.

Clínica operatoria. **DIRECTOR:** J. Rodríguez López.
 Cirugía general. Garganta, nariz, oídos y ojos.
 Graduación de la vista

Laboratorio para análisis de sangre, de jugo gástrico, reconocimiento de heces fecales, reacción de Wassermann para el diagnóstico de la sífilis.

Inyecciones del 606

Horas de consulta, en Santa Cruz, de 11 a 12 y de 3 a 4; para los pobres, lunes, miércoles y viernes, a las 12 de la tarde.

Consulta particular, a hora convenida.

Consultas.—Desde el día 20 del corriente, la consulta del Dr. Rodríguez López, en la Laguna, será a las 5 y media de la tarde en el Hotel Agüero, y los domingos a las 10 de la mañana.

Sellos.—En esta imprenta se han puesto a la venta nuevos sellos para colecciones, a precios reducidos. También hay series completas, en las cuales se hacen importantes rebajas.

Benigno Ramos PRACTICANTE

Bragueros para las distintas clases de hernias, riñones móviles, devenciones etc, de la importantísima casa **Collin y C.ª, París** la primera del mundo en estas especialidades.

Se admiten pedidos hechos conforme a medidas remitidas por dicho representante.

Precios módicos.


Horas de 3 a 4 en la «Casa de Salud Operatoria de Nuestra Sra de Lourdes».

Tintorería LA MIL COLORES
 Calle de Teobaldo Power, 8
 Teléfono, 462

Esta casa se dedica a limpiar, teñir y planchar toda clase de ropa de lana, seda y algodón.

Se tiñe en todos los colores.

Especialidad en la limpieza en seco de trajes de caballero, por el cual la ropa no pierde el brillo ni su forma primitiva. Precios sumamente baratos.

The Bernese Alps Milk Co.  The Bernese Alps Milk Co.

MARCA EL OSO

Leche esterilizada, concentrada con y sin azúcar

Leche higiénica por excelencia, la más acreditada en el mundo.

Esta leche de montaña se conserva por medio de la esterilización al vapor y es concentrada con toda la crema sin adición de sustancia extraña. Sustituye para todos los usos y empleos la leche fresca tal como sale del ubre de la vaca.

Esta leche se halla de venta en todas partes por ser garantizada su pureza, lo que justifica el gran consumo que en poco tiempo ha alcanzado en Tenerife.

Representante, JOSE ACUÑA, Santa Cruz.

Se alquila
 la casa calle Doctor Allart, 14. Tiene instalación eléctrica.
 Informarán Castillo 5.

LEY DE QUINTAS.—Se vende en la Imprenta García Cruz Precio, DOS pesetas.

LIBROS.—Se reciben en todos los colores y se venden en esta imprenta.

COGNAC TERRY

Agente general para las Islas Canarias, Ricardo González Díaz, Benavides, 24.

Representante en esta Isla, Domingo de la Rosa, San Roque, 12.

Subasta voluntaria

Para el día 16 del próximo venidero mes de Septiembre se anuncia la subasta voluntaria ante el notario don Blas Cabrera de una finca rústica, situada en esta Capital, de 20 fanegadas de extensión y bajo riego.

Para informes y detalles, dirigirse a la citada Notaría, Imeldo Serís, 51.

Papas de semilla::

se venden en la calle del Pilar esquina a la de Suárez Guerra (antes San Roque). Precios económicos.

Aviso

El Restaurant del «París House», ofrece a su numerosa clientela un esmerado servicio igualmente a sus abonados como al público en general, en la presente temporada.

Su cocina está a cargo de un jefe de primera clase. Se admiten encargos particulares.

Se vende

en perfecto estado de conservación y funcionamiento:

Una cocina de gas con solo un mes de uso, un juego de cuatro sillas de roble para comedor.

Darán razón en la calle Candelaria 26, entresuelo.

Los arbitrios extraordinarios

Las nuevas Tarifas de los arbitrios extraordinarios, con el 50 por 100, de rebaja acordada por el Ayuntamiento se venden en la Imprenta García Cruz San José, 36, a 30 céntimos.

rácter se hacía sombrío e irascible, llegando a veces a la dureza más cruel, y haciendo sufrir dolorosamente a la pobre Berta.

Establecidos y estos preliminares, seguiremos a Brevanes a su casa, de vuelta del baile del teatro de la Opera, en donde había sido embromado tan malignamente por madama Beauvoisis.

CAPITULO VII

Madama de Brevanes

Brevanes vivía en el piso principal de una casa en la calle de San Florentino. Indiferente por carácter a los goces y recreos domésticos, había dado a un tapicero el encargo de que le amueblara con lujo el cuarto. Merced a esta autorización, las habitaciones habían sido costosamente alhajadas, formando lo que se llama «una casa bien amueblada», que quiere decir tanto como que tenía un aspecto frívolo, triste y lo más frío que puede imaginarse. Allí no había nada que revelara gusto ni animación, nada que hablase a las pasiones ni a los sentidos: ni un retrato, ni un cuadro, ni un objeto artístico.

La única habitación que en aquella casa no tenía un aire vulgar y glacial, era una salita en que por lo común estaba Berta.

A pesar de lo adelantado de la noche (eran ya las

cia admirable, cuando a este instinto se junta una razón clara, casi toca a adivinación.

Pedro Raymond presentía el fin de su hija; viéndose pues colocado en la dura alternativa de optar entre la muerte de aquella niña querida y un porvenir terrible, que tal vez fuera posible conjurar, el pobre grabador consintió por fin en el matrimonio, que se realizó poco después de la vuelta de Brevanes.

Berta no había concebido jamás ni la más pequeña duda acerca del amor de su marido.

Su corazón bueno y sencillo, noble y confiado no había podido defenderse contra la voluntad implacable de aquel hombre, cuya pasión la halagaba. En su cándida vanidad, la joven se preguntaba a sí misma con cierto orgullo si no debía quererla extremadamente Brevanes para haber proseguido con tanta tenacidad en sus pretensiones respecto a ella.

¡Ay! La pobre Berta confundía el empeño orgulloso de un hombre que se impacienta por las resistencias que se le oponen, con la constancia, con la abnegación, con la solícita adhesión del amor.

Brevanes era capaz de emplear todos los medios posibles, aun los más nobles en apariencia, para proseguir sus fines; pero una vez logrado su objeto, era también capaz de vengarse cruelmente de todos los sacrificios que se hubiera impuesto a sí mismo para salir triunfante en una lucha en que su orgullo estaba tan interesado como su amor.

Así es que con un carácter tan raro, casi nunca era feliz al día siguiente al de su triunfo. Cuanto más violento había sido el ataque, cuanto más había durado la resistencia, tanto más había padecido y padecía su vanidad. En el calor del combate, olvidaba las heridas de

Atención que interesa a las familias

EL GUANCHE, Valentín Sanz, número 27

queriendo favorecer una vez más a su numerosa clientela, tiene el gusto de ofrecerle las clases de puro café de Caracas a los precios siguientes:

CARACOLILLO superior, a 1'90 los 460 gramos; **DESCEREZADO idem**, a 1'75 id.; **TRILLADO idem**, a 1'70 id.; **TRILLADO corriente**, a 1'60 id. También se vende por sacos haciéndose una importante rebaja.

Caraotas negras, a 0'50 los 460 gramos

LAS CELEBRES Alpargatas caraqueñas las vendemos a los siguientes precios:

Núm. 1 docena Ptas. 28'00	Núm. 7 docena Ptas. 16'00
Núm. 2 docena Ptas. 26'00	Núm. 8 docena Ptas. 15'00
Núm. 3 docena Ptas. 23'50	Núm. 9 docena Ptas. 14'00
Núm. 4 docena Ptas. 21'00	Núm. 10 docena Ptas. 13'00
Núm. 5 docena Ptas. 19'00	Núm. 11 docena Ptas. 12'50
Núm. 6 docena Ptas. 17'00	Núm. 12 docena Ptas. 12'50

Hamilton & C.º

LISTA DE VAPORES que saldrán del puerto de Santa Cruz de Tenerife para los que a continuación se expresan:

Las fechas son aproximadas			
DESTINO	VAPORES	Tons.	DIAS
LONDRES	Walwera	6237	23 Agosto
	Inanda	4090	26 "
	German	6769	29 "
	Ainwick Castle	5900	4 Sepbre.
	Turakina	8349	4 "
LIVERPOOL	Brittany	2926	6 Sepbre.
	Cape Town y puertos del sur de Africa hasta Delagoa, Bay, Ascension y Sta. Elena.		
Cap-Town Hobar Wellington N. Z.			
Cape Town y pos. de Australia			
HAMBURGO			
Puertos del Brasil, Rio de la Plata y puertos de la C. O. de la América del Sur, Central y Norte hasta San Francisco.			
HABANA			
DUNKERQUE			

Estos vapores harán escala en Tenerife siempre que haya suficiente pasaje ó carga para ello.

Línea de Vapores Otto Thoresen Fruteros de

Servicio regular de las Islas Canarias a Londres y a Dunkerque

SALIDAS DEL MES DE SEPTIEMBRE

Día 10 el magnífico vapor **Salamanca** para Londres

Día 17 el magnífico vapor **Sevilla** para Londres

Estos vapores reúnen inmejorables condiciones para el transporte de frutos, efectuando la descarga en el «Middleton Wharf» el muelle más cercano al mercado de LONDRES. En Dunkerque se han construido almacenes especiales con magníficas condiciones para depositar la fruta mientras se reexpide al interior de Francia. Admiten pasajeros de primera clase. Importe del pasaje £ 7-0-0.

SERVICIO INTERINSULAR

por los vapores **SANCHO, SAN SEBASTIÁN y SAN JUAN**

Salidas regulares para La Palma, Gomera y Costa Norte de Tenerife

Para más informes dirigirse a las oficinas de OTTO THORESEN-Marina, 3-Santa Cruz de Tenerife

Nicolás Dehesa

Banca y Cambio

Alfonso XIII, 64

Emito giros sobre todos los países.

Pagos telegráficos.

Cartas de crédito.

Descuentos y Cobros.

Cuentas corrientes.

Compra Cheques y Letras.

Cambio, y toda clase de operaciones

Bancarias.

Yeoward Brothers

Línea de vapores rápidos FRUTEROS entre Liverpool, Lisboa é Islas Canarias.

Salidas de Santa Cruz de Tenerife para Liverpool durante el mes de SEPTIEMBRE.

Día 5 Avocet

12 Ardeola

19 Aguilá

26 Andorinha

Estos vapores harán escalas en este puerto de Tenerife durante el verano siempre que haya carga suficiente.

Atracando en el Dique NORTH COBURG el más cómodo para efectuar la descarga con sus almacenes especialmente acomodados para recibir durante los meses de invierno.

Los vapores de esta Compañía reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase a los siguientes precios.

Por los vapores **Andorinha, Aguilá y Ardeola**, billete sencillo L. 8:8:0. id. de ida y vuelta L. 14:14:0.

Por vapor **Avocet**, billete sencillo L. 6:6:0. id. de ida y vuelta L. 10:10:0.

Los billetes de ida y vuelta son valederos por un año.

Para más informes, dirigirse a los señores YEOWARD BROTHERS Santa Cruz de Tenerife, Marina 43

AFRICAN STEAMSHIP Co.

El vapor correo inglés

ONITSHA

de 6.000 toneladas, saldrá de Santa Cruz el 8 de Septiembre, con destino a

LIVERPOOL

con hueco disponible para 26 pasajeros de 1.ª clase, 1.600 toneladas de carga en los entrepuentes y 5.000 huecales sobre cubierta.

Agentes, **The Tenerife Coaling Co. Limited.** Alfonso XIII, 84.

El vapor correo inglés

YOLA

de 4.000 toneladas, llegará a Santa Cruz el 10 de Septiembre, con destino a

LIVERPOOL

con hueco disponible para 5.000 huecales sobre cubierta.

Agentes, **The Tenerife Coaling Co. Limited.** Alfonso XIII, 84.

El vapor frutero

Benedicto

de nacionalidad noruega, saldrá para

LIVERPOOL

del Puerto de la Cruz el 12 de Septiembre de Santa Cruz de Tenerife el 13 de

Este vapor ha estado dedicado al transporte de frutos de la Península al Extranjero y reúne excelentes condiciones para el embarque de Plátanos.

Consignatario: **Alfred Williams.**

MARINA, 11.

SANTA CRUZ.

SALUD Conservada por las

DE LA Píldoras Tocológicas

MUJER DEL DR. N. BOLET

57 AÑOS DE ÉXITO

El uso de las

Píldoras Tocológicas del Dr. N. BOLET ha hecho un cambio radical en el tratamiento de las enfermedades peculiares de la Mujer, en sus diferentes estados de soltera y de casada y en sus diversas edades, desde la adolescencia hasta la llamada edad crítica.

Las Píldoras Tocológicas del Dr. N. Bolet no pueden faltar en donde hayan esposas sin prole, madres enfermas, jóvenes anémicas, débiles de constitución o amenazadas de tisis. No hay una sola de las enfermedades propias del sexo delicado que no sea curada por estas Píldoras prodigiosas, aún aquellas que generalmente se creen incurables o necesario extirparlas por la cirugía.

Las Píldoras Tocológicas del Dr. N. Bolet regeneran la sangre, fortifican el sistema, tonifican los nervios, limpian el cutis y devuelven y conservan la lozanía de la Mujer.

Desconfíese de las imitaciones.

Las legítimas llevan el nombre, el retrato y la firma del Dr. N. Bolet, Inc. = New York U. S. A.

De venta en las Farmacias de Don Lucas Martín, Norte 7, y Don Emilio Serra, Castillo, 7.

Rosendo González

ALFONSO XIII, 79

Se hacen toda clase de trabajos de platería, joyería y bisutería.

Grabados y monturas para piedras preciosas.

Se necesitan oficiales y aprendices

Imprenta García Cruz, San José, 36.

Las Máquinas Singer para Coser

son tan sencillas, que una niña de 5 años puede comprenderlas, son tan fáciles, que hasta la mujer más anciana puede trabajar con ellas



QUIEN posea una máquina legítima SINGER, encontrará siempre en casi todas las poblaciones del mundo, un establecimiento SINGER con personal experto para cuantas atenciones pueda necesitar el buen funcionamiento de la máquina y completo surtido de piezas de recambio, accesorios, agujas, torzales, etc., con lo que es difícil resulte inservible cualquiera máquina SINGER en buen estado, como suele suceder con las de otras procedencias.

PÍDANSE CATÁLOGOS ILUSTRADOS Y EXAMÍNENSE LAS GRANDES FACILIDADES Y VENTAJAS QUE OFRECE AL COMPRADOR LA

Compañía Singer de Máquinas para Coser

37, Alfonso XIII, 37 - Santa Cruz de Tenerife

100 tarjetas visita, perfectamente impresas, se entregan en los quince minutos de encargadas en la IMPRENTA GARCIA CRUZ, San José, 36.

Compagnie Générale Transatlantique MEXICO

El magnífico vapor correo francés de 10.795 toneladas llegará a este puerto el día 16 de Septiembre saliendo el mismo día DIRECTAMENTE para la

HABANA

admitiendo pasajeros y carga. Este vapor tiene baños, telegrafía sin hilos, personal español, luz eléctrica, etc.

Precio del pasaje en 3.ª, sumamente económico

El Agente, R. García, en casa de los señores

HARDISSON HERMANOS.

Oráculo de Napoleón.

Este libro fué propiedad exclusiva del Emperador Napoleón, traducido de un antiguo manuscrito egipcio encontrado en el año 1801 por M. Sonnini en una de las tumbas reales del Alto Egipto, cerca del monte Líbico Nueva edición aumentada con la Zodiología, el Arte de decir la buena ventura y otras curiosidades.—Precio. 1 peseta.

De venta Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

su amor propio; pero, después de la victoria, sentía dolorosamente lo sangriento de sus llagas, y su verdadero carácter volvía a adquirir de nuevo toda su fuerza, toda su extensión.

Cuando cesó la encarnizada fiebre de querer que había obligado a Brevanes a casarse con Berta, sintió extremadamente aquel enlace... Sí, se avergonzó de su matrimonio con aquella joven obscura y pobre; y reflexionando en los ventajosos partidos a que hubiera podido aspirar, ni siquiera de consuelo se le ocurrió pudieran servirle para tanta pérdida las encantadoras cualidades, la hermosura y el alma angelical de Berta. Se creyó blanco de todos los sarcasmos, y se figuró que iban a apurarse las más picantes burlas para ridiculizar su matrimonio.

Brevanes se equivocaba. Muchos de los que le habían visto casarse con una joven bella, virtuosa y pobre, le supusieron dotado de nn carácter noble y generoso: se aplaudió, se celebró su desinterés, y hasta se le absolvió de antemano de todos los tormento que pudiera ocasionar a una mujer por la cual tanto había hecho.

Unos calificaban la conducta de Berta como una obra maestra de astucia y de habilidad, otros se burlaban de Brevanes y de su matrimonio por amor, porque estaban acostumbrados a burlarse de todo el mundo.

Nadie sospechó el verdadero motivo del matrimonio, ni conoció que la tenacidad había tenido, por lo menos, tanta parte en que se verificara la boda, como el amor.

Ultimo rasgo del carácter de Mr. de Brevanes. Cuatro años hacía ya que estaba casado, y Berta, más amante cada día, no le había dado aún el más leve motivo de disgusto. Sin embargo de que él cometía frecuentes y

públicas infidelidades, y de que algunas veces había proporcionado rivales entre gente de la más baja esfera... la desgraciada derramaba en secreto abundantes lágrimas pero no profería ni una sola queja.

Pues bien: a pesar de tanta paciencia, a pesar de tan exquisita dulzura, Brevanes se entregaba muchas veces a inconcebibles sorpresas, y dada oídos a los celos bajo los más frívolos pretextos.

No se crea que estos celos violentos fuesen una prueba del verdadero amor de Brevanes. Si a la sola idea (falsa, por supuesto, y completamente injusta) de que su mujer pudiera serle infiel, se dejaba arrebatar por el furor, era, sobre todo, porque creía que las faltas de Berta arrojarían el más terrible ridículo sobre aquel matrimonio por amor, por el cual había él hecho tanto sacrificios. Brevanes quería, por lo menos, poder vanagloriarse de la conducta irreprochable y ejemplar de la mujer que había ido a buscar entre la obscuridad y la pobreza.

A los diez y ocho años de matrimonio, Brevanes, fastidiado ya de tanta felicidad, partió para Italia a hacer un viaje de unos cuantos meses, dejando a su mujer en compañía de Pedro Raymond cuya austera moralidad no podía menos de reconocer y confesar. El viejo grabador no había podido consentir en ir a habitar con su hija en casa de Brevanes, ni aun durante la ausencia de éste; y por consiguiente Berta había tenido que ir a vivir al lado de su padre, en la isla de S. Luis' volviendo a ocupar su antiguo y pequeño cuarto de cuando estaba soltera.

Después de este viaje a Italia, durante el cual conoció a la princesa de Hansfeld como luego veremos, se había agriado mucho el humor de Brevanes, cuyo ca-